

## MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 86 — 1730

**22 SEPTEMBER 1986.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 17 december 1980 houdende bepaling van het aantal betrekkingen toe te wijzen aan de taalkaders van de centrale diensten van de Hulpkas voor werkloosheidssuitkeringen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, inzonderheid op artikel 181, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 april 1984;

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1968, inzonderheid op artikel 43, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 oktober 1975 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1968, van de graden van de ambtenaren van sommige instellingen van openbaar nut, die afhangen van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 januari 1980 houdende vaststelling van het organiek kader van het personeel van de Hulpkas voor werkloosheidssuitkeringen, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 7 december 1983 en 4 juli 1985;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 december 1980 houdende bepaling van het aantal betrekkingen toe te wijzen aan de taalkaders van de centrale diensten van de Hulpkas voor werkloosheidssuitkeringen, gewijzigd door het koninklijk besluit van 27 november 1985;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Hulpkas voor werkloosheidssuitkeringen;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van de voormelde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken;

Gelet op het advies nr. 18.022/I/P/F van de Vaste Commissie voor taaltoezicht, uitgebracht in de zitting van 5 juni 1986;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besloten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het koninklijk besluit van 17 december 1980 houdende bepaling van het aantal betrekkingen toe te wijzen aan de taalkaders van de centrale diensten van de Hulpkas voor werkloosheidssuitkeringen, wordt de vermelding betreffende de 4e trap van de hiërarchie vervangen door de volgende vermelding :

Trappen van de hiërarchie Degrés de la hiérarchie	Betrekkings voorzien bij het organiek kader Emplois prévus au cadre organique	Aantal betrekkingen toe te wijzen Nombre d'emplois à attribuer	
		aan het Frans kader au cadre français	aan het Nederlands kader au cadre néerlandais
4	9	4	5

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 25 september 1986.

**Art. 3.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 september 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
M. HANSENNE

## MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 86 — 1730

**22 SEPTEMBRE 1986.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 17 décembre 1980 déterminant le nombre des emplois à attribuer aux cadres linguistiques des services centraux de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage, notamment l'article 181, modifié par l'arrêté royal du 11 avril 1984;

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1968, notamment l'article 43, § 3;

Vu l'arrêté royal du 30 octobre 1975 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1968, les grades des agents de certains organismes d'intérêt public dépendant du Ministre de l'Emploi et du Travail, qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu l'arrêté royal du 23 janvier 1980 portant fixation du cadre organique du personnel de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage, modifié par les arrêtés royaux des 7 décembre 1983 et 4 juillet 1985;

Vu l'arrêté royal du 17 décembre 1980 déterminant le nombre des emplois à attribuer aux cadres linguistiques des services centraux de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage, modifié par l'arrêté royal du 27 novembre 1985;

Vu l'avis du Comité de gestion de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage;

Considérant qu'il a été satisfait aux dispositions de l'article 54, alinéa 2, des lois susmentionnées sur l'emploi des langues en matière administrative;

Vu l'avis n° 18.022/I/P/F de la Commission permanente de contrôle linguistique émis en sa séance du 5 juin 1986;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** A l'article 1er de l'arrêté royal du 17 décembre 1980 déterminant le nombre des emplois à attribuer aux cadres linguistiques des services centraux de la Caisse auxiliaire de paiement des allocations de chômage, la mention relative au 4e degré de la hiérarchie est remplacée par la mention suivante :

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 25 septembre 1986.  
**Art. 3.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 septembre 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
M. HANSENNE